

TORONTÁI

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egész évre	480 K
Félévre	240 K
Negyedévre	120 K
Egy órára	40 K

Egyes szám ára 2 korona

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Felolvasó szerkesztő: Dr. MARÁ JENŐ

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL

Obiliteva (Zápolya) utca 1. Telefonszám 21

MEGJELENIK MINDENNAP, HÉTFŐ ÉS

ÜNNEPEK UTÁNI NAPOK KIVÉTELEVEL

Világi Beeskerek, 1920.

XLIX. évfolyam, 236. szám.

Szombat, 1920 október 23.

D'Annunzio nem nyugszik

nem mulik el hét, hogy ne hallasson magáról, nincs az a nagy angol vagy francia újság, amelyikben el ne szavalja időről-időre nagyhangú tirádáit ez az operett-fejedelm. Most megint a londoni Times volt a soros, itt dörgöl el most szörnyű fenyegetéseit az olasz kormány ellen, ha az isten meints, nem az ő legmagasabb tetszésének megfelelően intézné el az adriai-kérdést.

Azt mondja a bőszt költő-hadvezér, hogy ha az olasz kormány az Adria mentén csak egy talpalatnyi területnek kiürítését is elhatározná, ő azonnal megszállja ezt csapataival. Ha ezért Jugoszlávia megtámadná, bizonyos benne, hogy az adriai uralom biztosítása érdekében egész Olaszország melléje állna és a kormányt kényszerítené rá, hogy vállalkozását támogassa. Az angol lap hozzáfűzi ehhez a nyilatkozathoz még, hogy 6000 főnyi jól felszerelt katonaság, két repülő gép, egy dreadnought, két cirkáló, öt torpedóromboló és tíz kisebb hajó áll D'Annunzio rendelkezésére.

Most, hogy D'Annunzio mester újra megfújta a harci riadót, bizonyára hasra vágódik mindenki előtte és az Adria-tárgyalásokon államunk képviselői meg az olasz kiküldöttek csak úgy dönthetnek, ahogy azt a nagyhangú költő-hadvezér nekik előírta. Ő maga legalább is így képzele a dolgot, másképpen mégse beszélne talán ennyire kategorikus imperatívusokban.

A hivatalos körök, az olaszok éppúgy, mint a mi vezető embeerek mind a békés megegyezés szükségességét hirdetik az adriai kérdésben. Azt halljuk a mindkét oldalról tett nyilatkozatokban, hogy a két szomszédállam gazdaságilag annyira egymásra utalt, hogy nem szabad a békés megegyezés lehetőségét semmiesetre sem veszélyeztetni és mindenáron meg kell találni a békés megoldást. Közben pedig ez a D'Annunzio ez az ujkori kontár Macchiavelli hetenként átlag egyszer belefúj harci kürtjébe és azt hiszi, hogy az egész világ beléreszket a riadója hangjába. Olyan borzasztó nagy az a 6000 főnyi fegyveres csapat, meg az a pár hajó, hogy nem tud vele elbánni az olasz kormány, ha ez igazán utját állja a békés megegyezésnek? Nem kellene kifüstölni Fiuméből maguknak az olaszoknak D'Annunziót, hogy ne okvetetlenkedjék unostalan?

A parlament ülése.

A pénzügyminiszter nyilatkozata az új adókról és az állam jelenlegi pénzügyi helyzetéről.

— Beogradi munkatársunk telefonjelentése. —

Beograd, okt. 22.

A parlament mai, 136-ik ülését délelőtt 10 órakor nyitotta meg dr. Vueskevics, a parlament elnöke, aki felolvastatta a krajnai szlovén polgárság népgyűlésének a parlamenthez intézett kérvényét és memorandumát, amely a krajnai veszteségért felelős elemek kinyomozását és példás megbüntetését követeli.

Ezután dr. Pavicsevics radikális képviselő intézett interpellációt a miniszterelnökhöz és a belügyminiszterhez a mindinkább veszélyessé váló délszerbiai botrányos közbiztonság miatt. Délszerbiában, annak határszélein, Macedóniában és az albán környéken a közbiztonság napról-napra rosszabbodik, úgy hogy már csaknem valóságos anarkiává fajulnak az ottani állapotok. A kormány legsürgősebb intézkedését követeli. Dr. Vesznics miniszterelnök válaszában kijelentette, hogy a kormány mindent megtett ebben az ügyben az utolsó 6 hónap alatt és most is egy újabb és bizonyára sokkal sikeresebb rendszabállyal fog közbelépni.

Glicin Mita képviselő az agrárreformok miniszterét interpellálta meg a Lederer Arthur-féle bánáti több ezer holdas birtok parcellázása kérdésében. Glicin szerint a Lederer-féle birtok még érintetlenül áll, abból még az 1500 hold kihasítási minimuma sincs felosztva a földnélküli szegény lakosság között. Az agrárreformminiszter kijelenté, hogy már a kérdés feltevése előtt gondoskodott a földművelésügyi és agrárreform kormányzat arról, hogy ez az 1500 hold a kérdéses birtoktestből a szükségelt célra kihasítható.

Majd a napirendre térve át, Manojlovics parlamenti titkár felolvasta a parlamentáris bizottságnak a törvényrendelet tervezet tárgyában tett előterjesztését. Az ekköri vitában Korun Zsulyovits és Gliczin képviselők vettek részt.

Az ülés végén Sztojanovics pénzügyminiszter kért szót, hogy nyilatkozhasson a pénzügyi törvényrendelet életbeléptetéséről: az új adókról és az állam jelenlegi pénzügyi helyzetéről. A pénzügyminiszter az új adók szükségességét indokolva, kijelentette, hogy az öt hónappal ezelőtt előkészített költségvetés 4 milliárd kiadást jelent az államháztartásnak és ez a 4 milliárd azóta 600 millióval emelkedett.

A folyton növekvő áremelkedés, a termelés csökkenése, az ezekkel kapcsolatos pénzügyi devalválódás, az államháztartás kiadásait napról-napra emelték.

A négy milliárdnyi és 600 milliónyi kiadást nem lehet a régi adónemekből kikerülő jövedelemmel fedezni, mert ez magának az államnak gazdasági alapjában való megrendülését vonná maga után. Az új adónemek és adók életbeléptetése tehát föltétlenül szükséges.

A pénzügyi törvényrendeletet 53 szavazattal 10 szavazat ellenében elfogadták, de miután a quorum nem volt meg, így a gyűlés folytatását délután 3 órára tüzték ki.

A gyülekezési jogot felfüggesztették Olaszországban.

A Messagero jelenti, hogy az olasz kormány a legutolsó véres zavargások következtében egész Olaszországban felfüggesztette a gyülekezési jogot.

Tőzsde.

Beograd okt. 22.

Valuták: Font sterling 112, Dollár 32.20, Lei 55, Léva 41, Osztrák korona 9.70, Márka 49.

Devizák: Páris 209, London 114, Milano 126, Prága 41.50, Wien 8.50, Berlin 47.50.

Beogradban tehát:

1 font	— — — —	448— jugoszláv korona.
1 dollár	— — — —	128.80 jugoszláv korona.
1 lei	— — — —	2.20 jugoszláv korona.
1 leva	— — — —	1.64 jugoszláv korona.
1 osztrák korona	— — — —	0.38 jugoszláv korona.
1 márka	— — — —	1.96 jugoszláv korona.

Az adriai-kérdés a népszövetségben.

Beograd, okt. 22.

A népszövetség milánói ülésén dr. Vitanics Leonid jugoszláv megbízott javaslatot terjesztett elő, hogy a népszövetség intervenáljon az adriai kérdés érdekében. A jugoszláv követ expozéját leginkább az olasz követ kísérté élénk figyelemmel. Az a bizottság, amely a javaslatot átvizsgálta, úgy nyilatkozott, hogy ez nem tartozik a konferencia ügyköréhez. A hadsereg lezserelésének vitájánál a jugoszláv követ kijelentette, hogy az S. H. S. királyság addig nem szerelhet le, míg Ausztria, Magyarország, Bulgária és Németország le nem szerelik hadseregüket.

A hadikárpótlás ügyének tárgyalása.

Beograd, okt. 22.

A kormány Beogradba rendelte Boskovity Mátét, aki Franciaországban a helyreállítási bizottság jugoszláv megbízottainak elnöke, hogy referáljon a Szerbiának megítélt hadikárpótlás ügyének állásával. Jól beavart forrásból jelentik, hogy kormányunk nem veti alá magát a jóvátételi-bizottság azon határozatának, hogy a vasuti park és a monitorok egy részét visszaadja.

A Habsburgokat nem lehet restaurálni.

London, okt. 22.

A Daily Telegraph a magyar kérdéssel foglalkozva kijelenti, hogy Magyarország addig nem vehető fel a kis ententéba, amíg a békekötést nem ratifikálja, le nem szerel és a Habsburgok restaurálási tilalmának alá nem veti magát.

A magyar polit'kából.

Budapest, okt. 21.

A nemzetgyűlés indítvány-könyvébe herceg Windisgrätz Lajos indítványt jegyzett be, hogy közéleti-művészeti bizottság felülvizsgálja.

A demokrata-párt elhatározta, hogy egy száztagú küldöttséget meneszt Bécsbe Vázsonyi Vilmoshoz és felkéri, hogy jöjjön haza és vegye át pártja vezetését.

A népszövetség a felekezeti kisebbségek védelméért.

Wien, okt. 22.

A Daily Telegraph szerint a népszövetségi tanácsnak a legközelebbi hetekben Brüsszelben tartandó ülése foglalkozni fog az ausztriai és bulgáriai felekezeti kisebbségek védelmével is. Ausztria és Bulgária azok között a hatalmak között vannak, amelyek a népszövetségbe szeretnék magukat felvételni.

Nem revidiálják a trianoni békekötést.

Beograd okt. 22.

Tekintélyes francia személy, aki az aktív kormányzatban részt vesz kijelentette, hogy valótlank mindazok a hírek, amelyek a trianoni béke revíziójáról szólnak. Franciaország azon van, hogy a békeszerződéseket a legszigorubbán fogantartsa.

Uj községi választás Beogradban.

Beograd, okt. 22.

A beogradi községi képviselő-testületi választásokat újból kiírták. A radikális- és demokratapárt megbízták képviselőiket, hogy tárgyaljanak egy együttes fellépésről a kommunisták ellen. Tekintve, hogy az előző választáson a radikálisok többségben voltak a demokratákkal szemben, így a radikális-párt az új községi vezetésben való többséget és supremáciát követeli a maga számára.

Kivonják a gyarmati csapatokat Németországból

Berlin, okt. 22.

A francia hadvezetőség elhatározta, hogy a megszállott német területekről kivonja gyarmati csapatait és Szíriába küldi őket. A megszállott német területeken ezután csak 45 ezer gyarmati katona marad.

Sándor régens fogadása.

Miért utazott autón a trónörökös?

Sok találgatásra adott okot, a suboticei löversenyek után, hogy miért nem utazott el Sándor régens Suboticáról vasuton — és miért választotta inkább a hosszú és kényelmetlen automobil-utazást. Az eset kulisszatitkait megvilágítja az a fogadás, amelyet a régens Győrics Miladinnal, az államvasutak suboticei igazgatójával kötött.

A régens nem bizott a vasutban, sürgősen dolga volt a fővárosban és kijelentette, hogy autón fogja megtenni az utat. Győrics vasutigazgató megkockáztatta azt a kijelentést, hogy a vonat hamarabb ér Ujvidékre, mint az udvari autó. A régens fogadást ajánlott fel, Győrics Miladinnal tartotta és így annak rendje és módja szerint megkötötte a fogadást a löversenyteri udvari páholyban a trónörökös és a vasutigazgató.

A vonat és az autó egyszerre indultak el Suboticáról és megkezdődött a verseny. Az eredményt izgatottan várták Ujvidéken, ahová ezalatt megérke-

Az orosz khaosz.

Páris, okt. 22.

Stockholmon át jövő híradások szerint, Wrangel tábornok főserégét a bolsevik hadsereg, egy átkaroló nagyobb arányú stratégiai mozdulattal megverte. A híradás szerint a Wrangel-féle hadsereg felbomlott és menekül, úgy hogy az általuk megszállott szovjet területeket kiürítik.

Ezekkel a híradásokkal ellenkezőleg a „Times” pedig azt jelenti, hogy a Wrangel-féle hadsereg Nikopoltól északra áttörte a szovjethadsereg középvonalát. Wrangelék Ekaterinoszlav felé nyomulnak előre a Dnyeper jobb partján és több ezer foglyot ejtettek.

zett a távirati értesítés az érdekes fogadásról. A verseny kimenetele teljesen rehabilitálta a vasutat. Fél nyolc volt, amikor az udvari vonat berobogott a novisadi pályaudvarra és csak néhány órával utána, fél 12 órakor érkezett meg a régens az autón, úgy hogy Novisadon a régens is meggondolta a dolgot, sőt az autó is vasuton tette meg az utat Beogradig.

Sándor trónörökös nem feledkezett meg a fogadás elvesztéséből rá háruló kötelezettségekről. A régens vesztett, fizetnie kellett és fizetett is. A mult hét végén futár érkezett Beogradból a suboticei vasutigazgatósághoz. A futár egy csomagot és egy levelet hozott Győrics igazgatónak. A csomagban egy gyönyörűen kidolgozott masszív arany cigarettatárcsa volt tele cigarettával. A tárcsába a szerb királyi korona és Sándor régens aláírása volt begravírozva. A kísérelvelet a trónörökös első adjutánsa írta a régens megbízásából, tartalma az volt, hogy a régens a tárcsát a vesztett fogadás fejében küldi Győrics igazgatónak.

HIREK

A „Torontál” közigazgatási melléklete. Mai számunkhoz csatoltan jelenik meg a „Torontál Közigazgatási Mellékletének” harmadik száma, mely a forgalmi adó beszedéséről szóló szabályzat teljes szövegét közli.

A Kaszinó közgyűlése. A veliki becskerekai Kaszinó-társulat folyó hó 24-ére hirdett rendes közgyűlést november hó 14-én délelőtt 11 órára halasztották.

A nagyuló cigányasszony. Megirtuk, hogy szeptember 28-án egy Petrovity Zlatár nevű cigányasszony Iliasevity Andreeva hajókormányos feleségét valószínűleg kloroformmal elkábította és ilyen állapotban öszszes megtakarított pénzét, közel 5000 koronáját ellopta. A rendőrség hosszú hajszja után tegnap reggel elfogta a modern trükkökkel dolgozó cigányasszonyt, de a pénzt természetesen nem találták nála, mert azt tőle állítólag Szőregen ellopták. Különben is azt állítja, hogy Iliasevityné től ő nem lopott. Ő ezt az 5000 koronát Iliasevitytől egy gyenégd pásztoróra emlékeként kapta. A feltűnően csunya és a mai üzleti konjunkturákban teljesen tájékozatlan asszonyt a rendőrség lezárta.

Kommunizmus miatt elítélt tanár. A debreczeni törvényszék Zoványi Jenő egyetemi tanárt kommunista izgatásért másfél-évi börtönre ítélte.

Istentiszteletek a piaristák templomában. A volt piarista templomban folyó hó 24-étől kezdve ismét megkezdődnek a rendes vasárnapi istentiszteletek. Az egyiket, a diákmisét vasárnap reggel 9 órakor, a másikat pedig fél 12 órakor tartják meg.

1. Patrick — ir király. Newyorkból jelentik, hogy az Irország őrjei nevű amerikai egyesület kiáltványt bocsátott ki, amelyben azt mondja, hogy az irrek többsége, főképpen pedig az Amerikában levők, nem akar ir köztársaságot, hanem inkább független királyságot. A kiáltvány szerint maga De Vaelra, a proklamált ir köztársaság elnöke sem ellenzi ezt a tervet. Már emlegetik is a leendő ir király nevét is, az angol király másodsülött fia személyében, aki I. Patrick néven foglalná el az ir trónt.

A református templomban október 24-én, a templomfestési és renoválási munkálatok befejezése s a templom megnyitása alkalmából, délelőtt 10 órai s délután 5 órai kezdettel ünnepi istentisztelet fog tartatni. A délelőtti istentisztelet sorrendje: 1. Gyülekezeti ének. Csala Imre alsóttébeii igazgató-tanító kántori vezetésével. 2. Előima. Mondja Hódossy Orbán alsóttébeii ref. lelkész. 3. Egri Győző „Jövel Krisztus hívő népe” c. karéneke. Előadja az egyházi énekkar Láng Katinka vezetésével. 4. Ünnepi egyházi beszéd. Tartja Gachal János pancsevői ref. lelkész. 5. Beethoven „Isten diésősége”. Előadja az egyházi énekkar. 6. Utóima. Mondja Szabó Zoltán becskerekai ref. lelkész. 7. Az Urasztala mellől diszpresbiteri gyűlés keretében szól a gyülekezethez Fekete Gyula nagykikindai ref. lelkész. egyházkerületi missziói felügyelő. 8. Gyülekezeti záróének. — A délutáni istentisztelet sorrendje: 1. Gyülekezeti ének. 2. Előima. Mondja Gachal János pancsevői ref. lelkész. 3. Szóló ének. Énekl Szabó Zoltán becskerekai ref. lelkész. 4. Ünnepi egyházi beszéd. Tartja Vass Antal vrsacai ref. lelkész. 5. Berridge Arthúr „Egy atyánk, jó Istenünk . . .” Előadja az egyházi énekkar. 6. Utóimát mond s megáldja a gyülekezetet Fekete Gyula nagykikindai ref. lelkész. egyházkerületi felügyelő. 7. Gyülekezeti záróének. A református egyháztanács ez uton is közli, hogy fenti istentiszteletekre külön meghívók nem lesznek kibocsátva, ellenben mindenkit szívesen látnak.

Papírból lesz a váltópénz Magyarországon. A nagy váltópénzhiányon segitendő, a magyar államnyomdában 20 és 50 filléres papírpénzjegyeket nyomtat a magyar kormány.

Országos vásárok. Október hóban: Vrsnyeo 23. és 24-én. Ada 24-én. Vrsac 28., 29., 30. és 31-én. Novisad 30. és 31-én. Turszki-Kanizsa 31-én. Petrovszello 31-én. — November hóban: Novisad 1-én. Melencze 6. és 7-én. Zenta 14-én. E helyeken mindenütt állat- és kirakóvásár. Állatokat vészmentes helyről is csak szabályszerű járattal szabad felhajtani.

Egyházzenei műsor. A veliki becskerekai róm. kath. templomban folyó évi október hó 24-én d. e. 10 órakor az ünnepi nagymise alatt előadatnak: Mise: a Capella, írta Polezer, előadja az egyházi énekkar. Graduale: „Andante Religioso”, szerző Vingavszky, gordonkán játssza Virágh László. Offertorium: „Ave Maria” duett, szerző Weninger J., éneklj Penczáné Lenhardt Ilonka és a szerző. A misét Weninger József egyházi karnagy vezényli.

Duse ismét játszani fog. Az olasz lapok nagy örömmel regisztrálják azt a hírt, hogy Duse, aki évekkal ezelőtt visszavonult, ismét játszani fog. Hosszas kérésre megígérte, hogy decemberben Turinban, farsangkor pedig Milanóban fog fellépni, de mindegyik városban legfeljebb két előadáson fog szerepelni. Rómában pedig egyáltalában nem szándékozik fellépni.

A szólásszabadság Fiumében. D'Annunzio az Avanti és a Laboratore nevű szocialista újságokat Fiume területéről tiltotta.

A magyar mezőipar katasztrófája. A magyar kormány a maga kihatásában nagyfontosságú rendeletet adott ki. A rendelet szerint minden moztulajdonos, ha november 2-ig új engedélyt nem kap, köteles moziját az államnak átadni. A mozisok a kormány rendeletének megváltoztatásáért nagy tiltakozó gyűlést tartanak.

Megjelentek az 1921. évi osijeki naptárak! Gyönyörűen sikerültek az osijeki magyar, német, szerb és horvát népnaptárak, valamint az előjegyzési hatitombók, melyek nagyban Lusztig Oszkár kereskedőnél, Osijek I., Zupanijska ul. 36. szerezhetők be, míg a készlet tart. Jegyezze fel a címet!

Gépészek figyelmébe! Vasárnap, f. hó 24-én délelőtt 9 órakor tartuk meg alakuló gyűlésünket Brigadira Risztitya (Aradaci) u., Oszto János-féle vendéglő éttermében.

Felhívjuk kartársainkat, hogy pontosan jelenjenek meg és képesítő okmányaikat okvetlen hozzák magukkal. — Előkészítő-bizottság.

A VÁROSI MOZIBAN

ma

Henry Porten.

Kerületi Munkásbiztosító Pénztár Veliki Becskerek.

2735/1920. szám.

HIRDETMÉNY.

A minisztertanács törvényerejű rendelettel módosította és kiegészítette a munkásbiztosításról szóló 1907. évi XIX. t.-c. egyes rendelkezéseit, melyek a megváltozott politikai, gazdasági és pénzügyi helyzet következtében új szabályozásra szorultak. E törvényerejű rendeletet Öfensége a trónörökös-régens jóváhagyta.

A kerületi munkásbiztosító pénztár ennek folytán a munkaadó és biztosított érdekeltséget értesíti, hogy f. évi október hó 1-től kezdődő hatállyal Bánát, Bácska és Baranya területén az 1907. évi XIX. t.-c.-nek a betegsegélyezési járulékok és baleseti díjak kiróására, továbbá a segélyek és baleseti járadékok részére és kiszolgáltatására vonatkozó rendelkezései az alábbiak szerint változtattak meg.

A betegsegélyezési járulékkiróvás a segélyek kiszolgáltatása szempontjából:

az I. napibérosztályba tartoznak azok, akiknek beszámítható napi keresete 7 K-ig terjed,

a II. napibérosztályba tartoznak azok, akiknek napi keresete	9 K-ig terjed
a III. " " " " " "	11 " "
a IV. " " " " " "	13 " "
az V. " " " " " "	15 " "
a VI. " " " " " "	17 " "
a VII. " " " " " "	20 " "
a VIII. " " " " " "	24 " "
a IX. " " " " " "	28 " "
a X. " " " " " "	36 " "
a XI. " " " " " "	44 " "
a XII. " " " " " "	44 K felül.

Ehhez képest a heti betegsegélyezési járulék az I. b. o. 2:10 K, a II. b. o. 2:82 K, a III. b. o. 3:54 K, a IV. b. o. 4:20 K, az V. b. o. 4:92 K, a VI. b. o. 5:64 K,

Lazar Rakió, miniszteri megbizott.

a VII. b. o. 6:30 K, a VIII. b. o. 7:80 K, a IX. b. o. 9:12 K, a X. b. o. 11:22 K, a XI. b. o. 14:04 K, a XII. b. o. 16:30 K.

A balesetbiztosítási díj minden öt alkalmazottnál kevesebb egyént foglalkoztató balesetbiztosításra kötelezett üzemben egyéneenként évi 24 korona.

A törvényerejű rendeletnél fogva a munkaadók tartoznak mindazon alkalmazottaikat, akiket akár állandóan, akár ideiglenesen, átmenetileg vagy kíséző-képpen oly fizetéssel vagy bérrel foglalkoztatnak, mely az évi 60.000 koronát, vagy havi 5000 koronát, illetve napi 200 koronát meg nem haladja, ezen kerületi munkásbiztosító pénztárnál bejelenteni. Azonban 1907. évi XIX. t.-c. 1. és 2. §§ ai, valamint az említett munkásbiztosítási rendelet 1. §-a értelmében biztosításra kötelezett alkalmazottak közül keresetük vagy bérük nagyságára való tekintet nélkül bejelentendők a munkások, segédek, kereskedősegédek, tanoncok, szolgák, napszámosok és cselédek. Az évi 60.000 korona kereseti határ tehát csupán a hivatalnokokra, művezetőkre és hasonló állásban lévő alkalmazottakra vonatkozik.

Miután a törvényerejű rendelet hatálya f. évi október hó 1-ével kezdődik, a kerületi munkásbiztosító pénztár ezennel felhívja a munkaadókat, hogy összes biztosításra kötelezett alkalmazottaikat a kerületi pénztárnál 8 napon belül annál is inkább jelentsék be, mert ellenkező esetben a kihágási eljárás megindításán kívül az alkalmazottakra vonatkozó adatokat a kerületi munkásbiztosító pénztár a mulasztást elkövető munkaadó költségére a helyszínen hivatalból fogja megállapítani.

Veliki Becskerek, 1920 október hó 21 én.

Godányi Zoltán, igazgató.

P LEITZ FER. PÁL
Vel. Becskerek, Obilityeva (Zápolya) u.
:: 1. szám. ::

KÖNYVNYOMDA — LAPKIADAS
NYOMTATVÁNYRAKTÁR
TÖMÖNTŐDE — KÖNYVKÖTÉSNET
RUGGYANTABÉLYEGZŐ GYÁRTAS.
Telefonszám 21. Telefonszám 21.